

doku

"le poison ensemble" oder "Der gemeinsame Fisch"

BILD.HAUER - "Der Fisch"/Wasserman. c 1994/95
mit Gedichten der TEXTFRAU - Jurina

Der Titelwahl liegt das gleichlautende französische Wort "le poison" für "Gift" sowie "le poisson" für "Fisch" zugrunde. Fisch und Gift stehen als symbolon für die Dualität zwischen **Leben(digkeit), Fluss und Tod, Erstarrung**. Das symbolon war in der antiken Welt ein in zwei Teile auseinandergebrochener Gegenstand aus Ton, Holz oder Metall, welcher der Wieder-Zusammenstellung bedurfte. Man brach es beim Abschied, beim Vertrag, beim Versprechen und konnte es auch nach Jahren als Erfüllung wieder zusammenfügen. Der ursprüngliche Wortsinn des Symbols kommt deshalb auch von "**symbollein**" (griech.) für **zusammenfügen**. Auf diesen Akt verweist das "esemble" im Titel.